津津有味譚

菊花

（剩存）

在患部紅腫痛，尚未潰穿破口時，均可用以其消散。如已潰穿破口，或有皮膚損裂時，那末，塗敷的方法，就不能採用了，以免傳入不潔的物質。假使患處在關節部份，不便塗敷，可用菊花煎成水洗滌患處。

菊花平肝陽：肝陽上升，頭內暈眼，目眩耳鳴，均可用菊花煲茶代飲。

肝陽亢升，大部份是西醫所謂高血壓現象，睡眠的枕頭，有種種改良方法（一）可用綠豆殼做枕芯，製成枕頭，中道透氣，對血壓高患者，很是有益，而且使腦部清靜，幫助人眠。（二）買野菊花兩三斤，揀淨後，做成枕芯，能治頭暈，對夜眠煩燥不安時，極為適宜。（三）菊花枕，又可加入道草絲做枕芯，即是向藥材店買川通草切絲，如價錢昂貴，可改用梗通草絲，揀去硬質硬皮，製成一枕，亦有同樣功能。（四）菊花枕，加柑的葉，也是做枕芯的材料，街頭巷尾常有小販擔着出售，每斤大約港幣二元，三斤可做一枕芯，也有清熱安神之用。（五）最考究的人，用野菊花，加綠豆殼，通草絲，明天麻片，和羚羊角燥花，治高血壓症，功效更佳，簡直能平減血壓，治頭暈失眠，可是代價較貴而已。

菊花常常人畫：已故老畫家齊白石，在對日抗戰勝利後，曾到過上海，下榻在中華學藝社，許多人去邀他參加文酒之會，常以身體不健為辭。他體力確是很衰弱，日常由一少女也陪伴在側。案作畫時，這位少女也陪伴在側。

白石老人對自己的畫，惜墨如金，凡是向他求畫的，例必潤資元憲，即使至親好友，「四〇一」

專做大會生意的流娼

好像我在旅館間的長房間，一會「夫」有人登門造訪，我們開始談話（偶偶）。四分之三的小姐，在酒吧裏客，結果把腎臟攪壞。這只怪他們太作賤自己。如果我坐在酒吧櫃檯的長凳上，我也會不自重的。而且我不尊敬自己，誰也不會來尊敬我。

這位廿二歲的娼妓，從不與客人講價還價，因為她是「言堂」，不二價的。

在她接見記者的這個美國新澤西大西洋城，或者是在美國其他的會議城，如支加哥，新奧倫斯美亞美海灘，愛蓮的時間是最寶貴，過的那些從各地來開會的長字號人物，個個都要打打性游擊。

她說：「我總是一個人做的，不與別的女子拍檔。這樣，當我被捕時，我可以說，那個男人追我，我們的關係是一個自然的男女關係，不涉及金錢。」

支加哥希爾頓大酒樓副經理助手約翰，約琴夫就旅館娼妓問題發言：「如果你擱住每個女客來問是不是賣淫那你就得關門大吉了」。

愛蓮參加大西洋城的夜生活，最初是由一個馬丹（鴇母）請她，那家妓院出一千五百元（美金）請來我，可是我除笑有精，要求保證收入。我來大西洋城，不是渡假的。

「我們做自由身的，二樣可以探聽什麼地方有會開。我們可以向各大城市的會議旅行社探詢，或者是留心報紙的公佈。酒保門知道來了什麼人物，我們的消息很靈通的。」

愛蓮說，携這一行，如欲賺錢，必須裝出有錢的樣子。

「我見過穿牛仔褲和爛鞋的小姐。還有的瞼髒，頭髮粘搭搭的。做這一行你可以像豬，像懶鬼，但可以像大家閨秀。」

「有時，我遇見旅館侍者，管事，的士司機，他們給我介紹客人，短時間卅元，他們分五塊錢。

「這種短時間的代價，并非絕對一律。他也許要一直玩下去，也許帶你出街。如果只是到他的房間裏就擱一陣子代價是卅元。

「有一個星期，我喜做鍾點，天賺三百五十元，我在車裡警告那個客人：「你要知道汝在花錢買約會鐘點的，我最高的一次鐘點，是在達拉斯得到卅五分鐘我賺「二百五十元。」

愛蓮這樣的旅行娼妓，在美國和歐洲都很多，她自有一個共通的目的：被財然後經商，多數是做娛樂事業，又流娼的加，與娼有關。

「下」

△近準理在書面定次五月孖街三睡房堅固屋，高爽主廳，半個街口小學及下唐人埠車，新日助煖氣機，平賣。

△徵求本埠的商業樓，舖位，屋宅，有很多好的買者托我找，閣下可免除一切麻煩費用。

美來實業公司 685-3304
胡關誠 433-8558

請家庭輕工婦女一名

照顧小孩，暑晚英語為合，包住宿，每週工作五天半，每月工金壹百元。電九弍六、六六八〇、八七六、六〇三壹

辦公室招租

喜士定街東十一號，Century 16 前稱 Holden Bldg. 接洽處 Sherdale Estates Ltd. 100 West Pender St. 683 2305

宜聘技術鬆骨員一名

不論男女，每次工作約四十分鐘，酬勞金七元，午后六時後前來洽商。

1528 Commercial Dr. Ste 1

教導英文

英語會話班，或獨自教導。電話 261 2066 接洽。

什貨店請人收銀

下午七時後，請電話三五四、四三六四接洽。

劉煥堯鳴謝啓事

煥堯日前身體違和，入中央醫院療治，在院期中，叨蒙龍岡公所，禺山總公所，中華職工總會等代表執事，暨各宗親戚友，嬸姆姊妹世好，臨院探問，惠贈物品，高誼隆情，至深感感。現已平安出院，在家休養，未能一一踵門道謝，很為抱歉，謹藉敬言，藉申謝忱。敬頌

各位愉快康樂

餐館招頂或出租

油磡開發區，有酒牌，生意甚盛，因人力不足，廉價招頂或出租，有意者請來電話下技利弍八九、六九六八洽

宜經驗修改婦女衣服

婦女衣服店，半工作時間，上午到喜士定街西六十三號接洽。

西區柏文自賣

十組柏文，九年新，其中一組兩睡房，每年收租一萬五千七百元，全價一十二萬五千元，現金四萬元，銀行利息九厘二五，如有意者請下午六時後及週末電話：三二七、六六三八

三睡房住宅出賣

五年新，全士庫，近學校，電話 437-1569 3115 E. 15th Ave. 接洽。並有六九年柯士毛標汽車出賣。

志全電火水喉

專科修理家喻各種大小電火水喉工作迅速，保証妥當滿意，價錢低廉，如有光顧，下午五時半後請電二五三七二三八、三弍二、九六七三

JOHN'S PAIN RELIEF
AT WOODWARD'S（活活公司）

此藥水專醫風濕痛關節痛各種痛症不須用力擦在皮膚上只輕擦患處半小時痛苦全消。此乃風濕痛之救星不防一試

天天印務局

TIN TIN PRINTING LTD.
636 MAIN ST. PHONE: 684-6014

精印請帖
中西文件
也都印
價格相宜
起貨快捷

南施書苑

NANCY'S BOOKS STUDIO
123B. E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
地址：東街華埠片打街華埠樓上
雲哥式三號環球叢書，文房用具，唱片，留聲帝，租書
一式恭候
光顧
鑑定於元月八日（星期六）開張營業，專售各種中文書報雜誌，皇冠
黃南施敬啓

樓酒華麗美

MY LAI GARDEN
9718 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Ph: 424-2444 429-3993

逢星期六、星期日，茶市
名師精製各式點心
粥粉麵飯同時供應
經銷各式精美餅食
加工特製西騎馬
本酒樓點心餅食部
由香港名師朱垣基主理

亞洲貿易公司

ORIENTAL TRADING CO. LTD.
9718 Jasper Ave., Edmonton, Alta
Ph: 424-7877, 424-2444

本公司代理：
亞洲牌白米
美味牌蘇梅醬
金山牌腊腸
鼓油包仔

大量海鮮・水貨運到
新鮮鯪魚 金黃紅三 塘虱鯰魚 崇魚鯇魚
白倉生魚 鮮尤魚仔 冰霜明蝦 大肉鮮蟹
槟榔芋頭 槟榔芋仔 紅芽芋仔 沖塘蓮藕
大沙田柚 大肉茨菇 沙坪粉葛 上海蘿白

△代東
本社謹訂於二月六日午后一時舉行成立第五十三週年紀念慶典暨黨、社、體育會聯合春讌敬治潔茗並于同日下午六時設筵華僑酒家銀龍酒家歡讌屆時統請
洪門民治黨美洲總部暨各支分部
加總支部
達權總社暨支社及洪門各級機構伯叔兄弟嬸姆姊妹駕臨指示禮儀曷勝榮幸
民治黨
達權社體育會 全人敬約
卡技利
Dart Coon Club, 116 3 Ave. S. E. Calgary, Alta.

埠中埠——煤油鎮

BARKERVILLE INN
淘金城酒家
106 Water St., Gastown, Vancouver, B. C. Tel. 685-1144

殘堂裝飾幽雅瑰麗
空氣調節冷暖適中
中西菜式欵欵精選
各界光顧無任歡迎

舖位出租

在跑路西弍四號，舖闊三十乘二百弍十尺。知租處：三百一十六號跑路街。電話：六八五、六九弍四

園口出租

列治文區，六英畝，有約七年新三睡房住宅，農具廉價出讓，全部自動化玻璃屋兩座，以種植唐人瓜菜為宜，據舊園主指出去年淨利萬餘元，有意經營農業者，請於每日下午六時後打電話八七九、弍五三六商洽。園口地址：1171 No. 5 Rd. Richmond, B. C.

單房二個另三聯房出租

在天寅街四百號街位。電話：弍五四、四四五九

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話：681-8531

年節盛大酬賓：
鼓油食品，茶葉土產，輕工業品，國產成藥，磁器碗碟，一律九折。
另有特價商品供應：
大白兎奶罐每罐一元，珠江牌苦瓜每四罐九毛
天府花生每磅四角九分，珠江蛋卷每六包一元，
陳皮夾心應子每包九角五分，會裝夾心應子每包九角五分，燻燻鯪魚三千一元，豆豉鯪魚三千一元。
歡迎僑胞們參觀選購！
（星期日照常）

曹振興

JOHNNY CHOW
1107 MCLEAN DR.
VANCOUVER, B. C.
電話：弍五五、四四五九

政府合法牌照

專科修理水喉煤氣喉等工作精良，担保滿意，價錢相宜，日夜應命。

宜聘男女售貨員

國際公司，良機莫失，可能達到環球執行職位，人息無限額。電話 Mr. Wong 941-3495 預約洽商。

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2281 E. HASTINGS（Near Nanaimo）

一二月 二三 星期三四 晚上七時半 隆重獻映

最新七彩潤銀幕警世俠義打鬥巨片
一劍勾魂
武俠影后陳思思 巨星田青
劍劍到肉，招招搏命，够晒刺激！
廣東人話槍勢重，外省人話頂瓜瓜！
同場加映 最新特級彩色闊銀幕文藝巨片
我愛莎莎
胡茵茵 容蓉主演
票價：成人一元五毛 學生一元二五 小童五毛
代售戲票處：一、片印東街弍七四號大華肉食公司
二、佐治東街弍七九號聯登印刷公司
▲由二月八日起每逢星期二、三、四、五、連映四晚

活氏傢俬私電器公司

WOSK'S LTD.
45 W. PENDER ST., VANCOUVER, B. C.
62 W. HASTINGS ST., PHONE: 685-0111

活氏傢俬電器公司
本公司經營四十餘年，現擴張營業共開十一間，向蒙華友光顧，不勝感激。茲為利便起見特聘請袁金榮君 MR. JIMMY YUEN 專售各名廠彩色電視機，電爐，霜櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具枱，椅，床，地毡，其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君可用華語接洽，極表歡迎。